



Elternservice

Die Senatorin für Kinder und Bildung

Die Senatorin für Kinder und Bildung · Rembertiring 8-12 · 28195 Bremen

An

«Vorname_SB1» «Name_SB1»

«Straße»

«Ort»



*Scan here for other language
versions*

Jeder Kind wird begrüßt: „**PRISODIENHÄITEN K DETSKOMU SADU!**“

Uvazhayaemye roditeli i zakonnyye predstaviteli,

1. avgusta 2025 goda nachinaetsya sleduyushiy uchebnyy god v detskom sadu, i eshё eshё slobodnyye mesta. V poslednyye gody v Bremen ne khvatilo mest v detskiykh sadakh, i poroy bylo slozhno nayti mesto. Seychas sozdano mnogo novykh mest v detskiykh sadakh. Odnoako v Bremen po-prezhnemu men'she detey poseshayut detskiye sady, chem v drugiykh gorodakh, potomu cho mnokiye roditeli ne znayut, cho tepery nayti mesto namnogo legche, dazhe esli «osnovnoy periody podachi zayavok» uzhe davno proshёл.

Posesheniye detskogo sada ochen' tsenno i vazhno dlya detey. Sotsialnoye obsheniye s drugimi det'mi, sovmestnyye igrы i obucheniye dostavlyayut radost', sposobstvuyut razvitiyu, ukreplyayut rebёnka i sluzhat horoshey podgotovkoy k shkolе.

Vash rebёnok tozhe mozhet poity v detskiy sad etim letom: v vashem rayone eshё eshё slobodnyye mesta!

Vы mozhetе zaregistrirovat' vashego rebёnka na mesto v detskom sadu v zhelaemom uchrezhdenii pr'yamo seychas. Luchshe vsego sdelat' eto onlayn po adresu <https://kitaportal.bremen.de>.

Dlya etogo vam ponyadobitsya ukazannaya nize ID rebёnka. Pozhaluysta, sohranite eto pisy'mo.

Vazhno! ID rebёnka mozhet byt' ispol'zovana tolyko odin raz dlya zagruzki dannykh rebёnka v akkaunt portala detskiykh sadov. Poэtoму sozdannyй pervym akkaunt dolzhen ispol'zovatsya postoyanno.

Pri registratsii posle uspekhnoy zagruzki dannykh rebёnka na pervom shage ne vvodite povtorno ID rebёnka i datu rozhdeniya, a prosto vyberite vashego rebёnka kak uzhe zaregistrirovannogo.

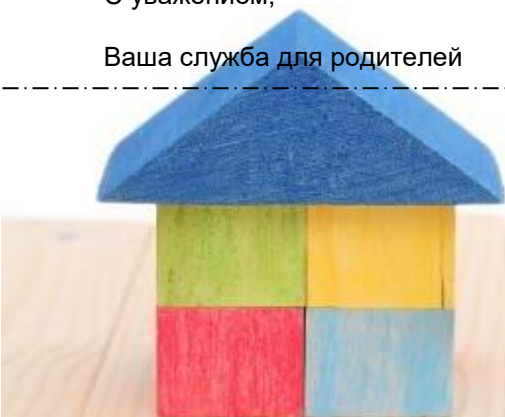
Esli vam нужна pomoshch' s registratsiyeй, вы mozhetе pozvonit' nam ili napisat' pisy'mo. Na obratnoy storone вы naydёte nashi kontaktnyye dannyye, a takzhe informatsiyu o drugiykh konsul'tatsionnykh sluzhbach.

S uvazheniem,

Vasha sluzhba dlya roditel'ey

Ihre Kinder-ID

für «Vorname» «Nachname», geboren am
«Geburtsdatum»



ID: «KinderID»

Ваши контактные лица

Сенатор по вопросам детей и образования

Пожалуйста, воспользуйтесь нашей горячей линией по вопросам детского ухода:

 0421 361-92000

 Часы работы горячей линии:

Понедельник и четверг с 9:00 до 11:00

Вторник и среда с 13:30 до 15:30

Вы также можете написать нам по электронной почте:

 tagesbetreuung@kinder.bremen.de

Консультационный центр по городскому распределению мест в семейных детских садах

PiB – Pflegekinder in Bremen gemeinnützige GmbH

 0421 958820777

 info@pib-bremen.de

 www.pib-bremen.de

Консультационный центр по вопросам детских садов при Паритетском обществе социальных служб

 0421 33703030

 kitaberatung@pgsd.de

Консультационный центр по вопросам детских садов при Союзе детских групп Бремена

 0421 502663

 kontakt@verbundbremerkindergruppen.de

Город Бремен

Телефон для граждан

 115



Scan here for other language
versions